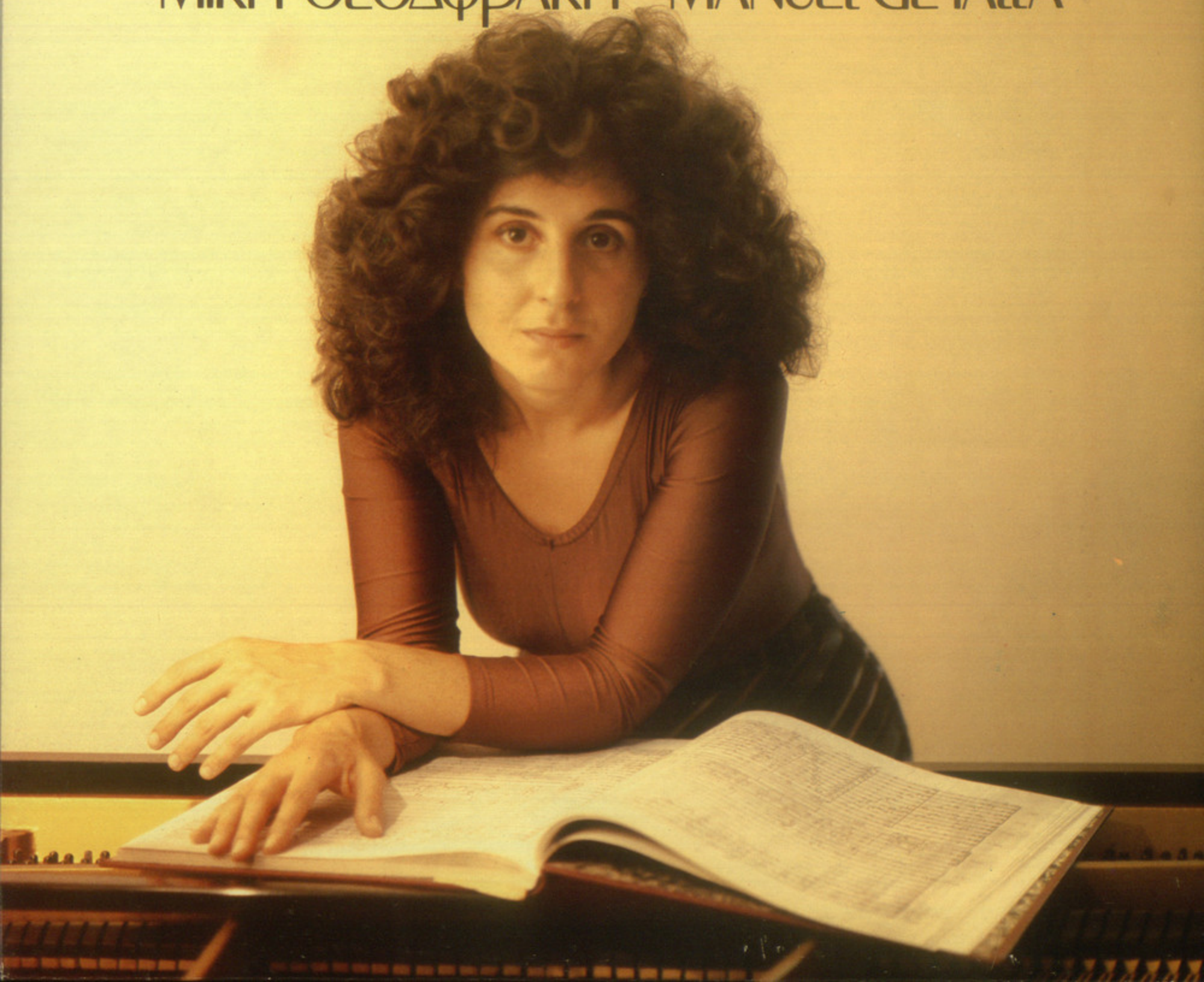


Η ΔΑΝΑΗ ΚΑΡΑ ΠΑΙΖΕΙ



ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ · MANUEL DE FALLA





Η ΔΑΝΑΗ ΚΑΡΑ ΠΑΙΖΕΙ ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ · MANUEL DE FALLA



SIDE ONE

Η ΔΑΝΑΗ ΚΑΡΑ ΠΑΙΖΕΙ ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

A. II PRELUDES

1. Tranquillo
2. Allegro
3. Allegretto
4. Sostenuto e cantabile
5. Andante mosso
6. Adagio appassionato
7. Andante semplice
8. Andante
9. Adagio
10. Tranquillo
11. Allegro

B. Sonatina

- Vivo
Intermezzo I
Intermezzo II
Allegro molto vivace

SIDE TWO

Η ΔΑΝΑΗ ΚΑΡΑ ΠΑΙΖΕΙ MANUEL DE FALLA

- A. Dance du Meunier
from "El Sombrero de Tres Picos"
- B. Dance rituelle du Feu
from "El Amor Brujo"
- G. Fantasia Baetica

Producer : Phil. Papatheodorou

Recorded May 13 and 20, 1985, POLYSOUND Studio

Engineer : Y. Smyrneos

Piano : Granada

Photo : T. Papageorgiou

Cover : P. Parashis

Η Δανάη Κάρα αποφοίτησε από το Ωδείο Αθηνών με την διάκριση "Χρυσό Μετάλλιο". Ανώτερες σπουδές έκανε στην Σχολή Τζούλιαντ της Νέας Υόρκης, όπου και αποφοίτησε. Αφότου έκανε το ντεμπούτο της σε ηλικία 16 χρόνων, δίνει συναυλίες σε πολλές χώρες της Ευρώπης, στην Αμερική και Σοβιετική Ένωση.

Πάνω σε μιά ονειρική αιώρα, η μιά της άκρη δεμένη στην Ανατολή ή άλλη στην Ισπανία, κοιτάς. Μέσα από τους αιώνες πανάρχαιοι πολιτισμοί καταλύονται, μεταβάλλονται, άλλοι νεότεροι τους διαδέχονται. Πολλά χάνονται γιά πάντα. Μία μνήμη σώζεται μέσα από ένα τραγούδι, που ταξιδεύει και μεταμορφώνεται συνέχεια.

Βυζαντινό μέλος, Παλαιρωμαϊκό, Γρηγοριανό και νομάδες τσιγγάνων, οι gitanos bravios, που έρχονται από πολύ μακριά, πλουτίζουν το ανδαλουσιανό τραγούδι με το cante jondo, η siguiriyia με ψήγματα βυζαντινά, το τραγούδι της Αλ Ανταλούς των Μαυριτανών, της Ισπανίας των Αράβων, των Σαρακινών της Κρήτης και ο βόμβος της κρητικής λύρας και των κρητικών ρυθμών στην ανατολική Μεσόγειο...

Ένοιωσα φυσική τη συνύπαρξη στο δίσκο αυτό του Μανουέλ ντε Φάγια και του Μίκη Θεοδωράκη, γιατί τους ενώνει η συγγένεια των παραδόσεων του μεσογειακού χώρου. Γιατί διάλεξαν τον ίδιο δρόμο, βλέποντας στην φολκλωρική και λαϊκή παράδοση του τόπου τους την δυνατότητα όπου έπρεπε να στηρίξουν την τέχνη τους και γιατί μέσα από την επιρροή της φολκλωρικής αυτής παράδοσης η αξιολύπη τους μεταμόρφωσε την μουσική του χώρου τους.

Δανάη Κάρα

Ο ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΜΥΛΩΝΑ από το μπαλέτο " Τρίκωχο Καπέλλο ", είναι ανδρικός ανδαλουσιανός χορός, τσιγγάνικης προέλευσης (farruca). Τον χορεύει ο μυλωνάς την νύχτα του Αη-Γιάννη. Στην τελική του μορφή το μπαλέτο παρουσιάστηκε το 1919 στο Λονδίνο από τον Ντιάγκιλεφ με σκηνικά του Πικάσο.

Ο ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΦΩΤΙΑΣ από το μπαλέτο " Μάγος Έρωτας ", είναι ο χορός της Κάντελας που ερμηνεύει το κακό πνεύμα. Από τα πιο δημοφιλή έργα της μουσικής του 20ου αιώνα. Βασίζεται στο χειρισμό του επαναληπτικού στοιχείου που υπνωτίζει, στις αυξομειώσεις ηχητικής έντασης και στα επίμονα ρυθμικά σχήματα. Παρουσιάστηκε το 1916 στη Μαδρίτη.

Η ΦΑΝΤΑΣΙΑ ΜΠΕΤΙΚΑ (λατινική ονομασία της Ανδαλουσίας) γράφτηκε κατά παραγγελία του Άρθουρ Ρούμπινστάντ το 1919. Είναι μία φαντασμαγορική σύνθεση όλων των στοιχείων της ισπανικής μουσικής, ήχοι κιθάρας, κροτάλιασμα καστανιέτας, χορευτικοί ρυθμοί, ανδαλουσιάνικα μελίσματα και ήχοι του cante jondo, δοσμένα μέσα από την πιο δεξιοτεχνική πιανιστική γραφή.

Δανάη Κάρα

...Τα Πρελούδια τα συνέθεσα στις αρχές του 1947. Αποφάσισα να τα δείξω στον Σπύρο Φαραντάτο -τότε διευθυντή του Ωδείου Αθηνών- που τα κράτησε. Ένα μήνα αργότερα με συνέλαβαν και με έστειλαν εξορία στην Ικαρία. Το χειρόγραφο ξανάφθασε στα χέρια μου μετά το 1950. Το 1954 βρέθηκα στο Παρίσι να σπουδάζω στο Κονσερβατοούαρ και να ασχολούμαι με μεγάλες συμφωνικές φόρμες. Με τη μουσική δωματίου καταπίστηκα λιγότερο. Ξανάγραψα την Σονατίνα αριθ. 1 γιά βιολί και πιάνο, την Μικρή Σουίτα γιά πιάνο και τον Κύκλο Τραγουδιών σε ποίηση Πωλ Ελυάρ. Όταν οι μαθητές της τάξης του Μεσσιάν αποφασίσαμε να δώσουμε μία συναυλία με έργα μας -με τη συμμετοχή του ίδιου του Μεσσιάν- αποφάσισα, σαν αντίδραση στη λαίλαπα του δωδεκαφθογγισμού, να παρουσιάσω ένα έργο με έντονα ελληνικά στοιχεία, όπως η Σονατίνα αρ. 1 γιά βιολί και πιάνο, σε μία νέα βερσιόν γιά πιάνο σόλο. Την Σονατίνα γιά πιάνο, λοιπόν, έγραψα γιά τον βιρτουόζο πιανίστα Γιώργο Χατζηνίκο, προσπαθώντας να δώσω όσο το δυνατό περισσότερο δεξιοτεχνικό χαρακτήρα. Η πρώτη της αυτή εκτέλεση ήταν συγκλονιστική. Το έργο όμως έχει φοβερές τεχνικές δυσκολίες, ώστε οι εκτελέσεις του να είναι μετρημένες στα δάκτυλα του ενός χεριού.

Χαίρομαι γιατί μία πιανίστα τόσο προικισμένη και κυρίως με ιδιαίτερη μουσική προσωπικότητα, όπως η Δανάη Κάρα καταπίστηκε με δύο έργα που αντιπροσωπεύουν δύο χαρακτηριστικούς σταθμούς στη μουσική μου πορεία...

Μίκης Θεοδωράκης, Αθήνα 1985

Greek pianist Danae Kara holds the Bachelor's and Master's Degrees from the Juilliard School of Music, in New York City. She was a pupil of Jacob Lateiner. Since her debut at the age of 16, in Athens, she has been concertizing in many countries of Europe, the United States, México and the Soviet Union.

On a dreamy hammock, hovering one end in the East, the other end over Spain. Through the darkly glass of history, civilizations succeed each other; some features survive, some transform, and others are lost for ever. A slim memory, though, lives through a song which is travelling perpetually....the Byzantine chant, the Old - Roman chant, the Gregorian chant, the siguiriyia with fine byzantine overtones, the cante jondo brought by nomadic gypsies -the gitanos bravios-, the Andalusian song of the Moors, the music of Al -Andalus, that is the Spain of Arabs, the Saracens in Crete, the buzzing Cretan lyra, the demonic cretan rhythms.... I felt Falla's and Theodorakis' coexistence in this record as a natural one. They are akin because they took the same stand towards their art by letting the common musical traditions of the Mediterranean region interact freely with their creative powers. From this osmosis a nation's musical profile comes into being.

Danae Kara

The DANSE du MEUNIER from the ballet " El Sombrero De Tres Picos " is an Andalusian dance of gypsy origin called Farruca. It is a strong dance performed by the miller during St. John's night. The ballet was performed in London in 1919 by Diaghilev's Ballets Russes and Picasso's stage design.

The DANSE RITUELLE du FEU from the ballet " El Amor Brujo " is one of the most popular and exciting pieces of the twentieth century music. Beautiful Candelas tries to drive away the evil spirit and the music mobilizes the hypnotic effect of repetition, the gradual crescendo and ostinato rhythm. The work was presented in its final version in Madrid in 1916.

The FANTASIA BAETICA written in 1919 was commissioned by and dedicated to Arthur Rubinstein. Baetica is the Latin name for Spain. Falla, in this brilliant, virtuosic composition achieves a rainbow effect bringing together masterfully the colors that consist the spanish sound: the twanging of guitars, the rattling of castanets, the evocative cante jondo, to name but a few.

Danae Kara

"...I composed the Préludes at the beginning of 1947. I left the music with Spyro Farantatos -pianist and director of the Athens Conservatoire. A month later I was arrested and sent to exile to the isle of Icaria. It was only after 1950 that I got hold of the manuscript again. In 1954, being a student at the Paris Conservatoire, I worked on large symphonic forms and devoted less time on chamber music. I only revised the Sonatina no 1, for violin & piano, composed the Little Suite for piano and the Song Cycle on the poetry of Paul Eluard. During this time, the composition students in Messiaen's class were going to present their works in a concert, with Messiaen participating too. I decided to present a work with strong greek features along the lines of the Sonatina no 1 for violin & piano. This was my way of reacting against the vogue of the twelve tone system. The result of this attempt was the Sonatina for piano which was performed by the virtuoso pianist George Hadzi-nikos. This piece was intended to be virtuosic so it exhibits tremendous technical difficulties and the performances have been rare. I am glad that such an endowed pianist with original musical personality as Danae Kara undertook the task of performing these works that represent two different stages of my musical life..."

Mikis Theodorakis, Athens '85